

# MATRÍCULA GRATUITA PARA ESTUDIANTES A TIEMPO COMPLETO

¡Envía la solicitud de ayuda financiera FAFSA o  
CADAA cada año académico!



[losmedanos.edu/financialaid/types.aspx](https://losmedanos.edu/financialaid/types.aspx)

El Programa de Matrícula Gratuita a Tiempo Completo cubrirá la matrícula de un estudiante por hasta DOS AÑOS.

**No hay requisitos de ingresos para ser elegible.**

## **Requisitos:**

- Ser residente de California o residente AB540
- Completar una solicitud de ayuda financiera cada año académico Estar matriculado a tiempo completo

## **¿Preguntas?**



Oficina de ayuda financiera: (925) 473-7525



[www.losmedanos.edu/financialaid](https://www.losmedanos.edu/financialaid)



# OFICINA DE BECAS DE LMC

## ¿NECESITAS DINERO PARA LA UNIVERSIDAD?

### BECAS DE LA FUNDACIÓN LMC

El Colegio Los Medanos ofrece una variedad de becas a sus estudiantes actuales y de transferencia. Los requisitos generales de elegibilidad son los siguientes:

- Estar matriculado en LMC para los semestres de Otoño y Primavera
- Tener un GPA mínimo de 2.0
- Tener 1 referencias completadas
- Criterios adicionales únicos para cada solicitud

### OPORTUNIDADES DE BECAS EXTERNAS

Oportunidades de financiamiento ofrecidas por donantes individuales, empresas, organizaciones o fundaciones que operan de manera independiente de la Fundación del Colegio Los Medanos.



### CONSEJOS, RECURSOS, Y TALLERES DE BECAS

Explora talleres de becas, recursos en línea y consejos para la aplicación en nuestra página web de becas:

[www.losmedanos.edu/scholarships](http://www.losmedanos.edu/scholarships)



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565  
**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513



**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525



**LMCSCHOLARSHIPS@EMAIL.4CD.EDU**



**[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)**



LOS MEDANOS  
COLLEGE

PITTSBURG · BRENTWOOD · ONLINE  
[www.losmedanos.edu](http://www.losmedanos.edu)

# ¿Esperando un reembolso?

CCCCD entrega tu reembolso a través de BankMobile Disbursements.

Cuando llegue el momento de recibir tus fondos, te mereces tener opciones.

Para comenzar: Inicia sesión en [m.4cd.edu](http://m.4cd.edu) y sigue estos pasos para seleccionar tu preferencia de reembolso:

1

Toca el ícono de Ayuda Financiera

2

Selecciona "Mis Desembolsos de Ayuda Financiera" desde el menú

3

Selecciona BankMobile - Configuración Inicial

## Tus opciones incluyen:



Depósito a una Cuenta Existente



Depósito a una Cuenta Corriente BankMobile Vibe

# California Chafee Grant

## *Free Money for Foster Youth for College or Technical and Career Training*



### What is a California Chafee Grant?

The California Chafee Grant is free money for current or former California foster youth to help pay for college or career and technical training. Chafee Grants don't have to be paid back. You may also use your grant to pay for child care, rent and transportation while you're in school. A Chafee Grant is a federal and state funded grant subject to yearly availability of funds.

### How do I qualify?

To qualify, you must:

- Be a current or former foster youth\*
- Not have reached your 22<sup>nd</sup> birthday as of July 1 of the award year
- Have financial need

*\*To qualify, foster youth dependency of the court must have been established between the ages of 16 and 18. KinGap youth who are or were eligible to receive Independent Living Program services, guardian placements and voluntary placements may not be eligible for the California Chafee Grant unless court dependency was established between the ages of 16 and 18.*

### How do I apply?

You must submit the California Chafee Grant Program Application, Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) and your school submits the Chafee Needs Analysis Report (NAR). **Note:** *Forms are year-specific. Be sure to complete the applications that correspond with the academic year you will be attending school.*

- Submit the California Chafee Grant Program Application online at [www.chafee.csac.ca.gov](http://www.chafee.csac.ca.gov), or contact the Commission to have a paper form sent to you.
- Submit the FAFSA at [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) or download a PDF at [www.federalstudentaid.ed.gov](http://www.federalstudentaid.ed.gov) and mail it.
- You may also call toll free 800.433.3243 to have the paper FAFSA sent to you.
- Have your school submit the Chafee Need Analysis Report (NAR) electronically or download the PDF version at [www.chafee.csac.ca.gov](http://www.chafee.csac.ca.gov).

### Where can I use my Chafee Grant?

You can use your Chafee Grant at any eligible California college as well as colleges in other states. In California, you can attend:

- Career and technical schools
- California Community Colleges
- California State University campuses
- University of California campuses
- Independent and private colleges

### What happens after I apply?

- The Commission will review your FAFSA and Chafee Grant application.
- The California Department of Social Services will verify your foster status.
- Your school's financial aid office will determine your financial aid eligibility.
- Once all of the above is completed, the Commission will send you a letter if you are selected for an award.
- The school will verify payment eligibility and disburse the check to you.

### What is required to receive your Chafee funds?

You must:

- Enroll in an eligible public or private college or university or technical school.
- Be enrolled at least half time.
- Enroll in a program at least one academic year long.
- Attend class regularly and get good grades or you may lose your Chafee Grant funds.

### How do I renew my Chafee Grant?

If you receive a Chafee Grant, it may be renewed through your 23<sup>rd</sup> birthday. You do not need to reapply for your Chafee Grant each year; however, you must submit a FAFSA and your school must submit a NAR yearly to determine if you are still eligible. The Commission may contact you for updated information. Be sure to respond to e-mails, letters or forms that you may receive.

### Don't Have a Social Security Number?

You need a Social Security number to submit the FAFSA and the Chafee Grant application online. If you are an undocumented foster youth, contact your school or the Commission for assistance.



## Where can I find out more about the Chafee Grant and other services for foster youth?

### For more information, contact your:

- High school counselor
- College academic advisor
- College financial aid office
- Foster Youth Success Initiative (FYSI) liaison
- County Independent Living Coordinator
- One-Stop Career Center
- Social worker or probation officer

### You can also visit the following Web sites:

- [www.chafee.csac.ca.gov](http://www.chafee.csac.ca.gov)
- [www.communitycollege.org](http://www.communitycollege.org)
- [www.fosteryouthhelp.ca.gov](http://www.fosteryouthhelp.ca.gov)
- [www.fosterclub.com](http://www.fosterclub.com)
- [www.childsworld.ca.gov](http://www.childsworld.ca.gov)
- [www.cacollege.pathways.org](http://www.cacollege.pathways.org)
- [www.cccco.edu/](http://www.cccco.edu/)
- [www.calyouthconn.org](http://www.calyouthconn.org)



## How Can I Contact the California Student Aid Commission?

### If you have questions about the Chafee Grant:



**Visit** the Commission's Chafee Grant Web site at [www.chafee.csac.ca.gov](http://www.chafee.csac.ca.gov)



**E-mail** your questions to [chafee@csac.ca.gov](mailto:chafee@csac.ca.gov)  
(enter "Attn: Chafee" in the subject line)



**Call** toll free 1.888.224.7268  
Monday through Friday from  
10:00 a.m. to 4:45 p.m. (PST)



### **Write or mail:**

California Student Aid Commission  
Specialized Programs Operations Branch  
California Chafee Grant Program  
P.O. Box 419029  
Rancho Cordova, CA 95741-9029

## Keep in Touch With "WebGrants4Students"

Log on to [www.csac.ca.gov](http://www.csac.ca.gov) and click on  
"WebGrants for Students" to set up your  
account.

Access information and manage your account  
24 hours a day, seven days a week.

You can also use [WebGrants 4 Students](#) when  
you need to change your e-mail address,  
mailing address, telephone number or school.



# OPORTUNIDADES DE BECAS LMC



**LA ELEGIBILIDAD SE BASA EN LA SOLICITUD FAFSA O CADA A DEL ESTUDIANTE.**

## **OPORTUNIDADES DE COBERTURA DE MATRÍCULA**

- **Beca de Promesa de California (anteriormente conocida como la Exoneración de Tarifas BOG):** Esta beca ofrece exoneraciones de matrícula para residentes elegibles de California que asisten a colegios comunitarios.
- **Programa de Matrícula Gratuita a Tiempo Completo:** Este programa permite que los estudiantes a tiempo completo elegibles asistan a un colegio comunitario sin pagar matrícula, cubriendo efectivamente el costo de la inscripción.

## **EL DEPARTAMENTO DE EOPS TAMBIÉN OFRECE:**

- **Vales para Libros:** Apoyo financiero para ayudar a cubrir el costo de los libros de texto.
- **Otros Suministros:** Asistencia para la compra de materiales escolares esenciales para mejorar tu experiencia educativa.

## **¿HAS ENVIADO TU SOLICITUD DE AYUDA FINANCIERA?**



Escanéame

-O-



Escanéame



## **BECAS FEDERALES (FAFSA):**

- **Pell Grant:** Proporciona hasta \$7,395 por año a estudiantes elegibles, ayudando a cubrir los gastos educativos.
- **Beca Suplementaria de Oportunidades Educativas (SEOG):** Ofrece financiamiento adicional de hasta \$600 por año para estudiantes con necesidades económicas excepcionales.
- **Federal Work-Study:** Permite a los estudiantes ganar hasta \$5,000 por año a través de empleo a medio tiempo, ayudando a compensar los costos universitarios mientras adquieren experiencia laboral valiosa.

## **BECAS DEL ESTADO DE CALIFORNIA (FAFSA OR CADA A):**

- **Cal Grant B:** Proporciona hasta \$1,648 por año, con una cantidad incrementada de hasta \$6,000 disponible para estudiantes con dependientes.
- **Cal Grant C:** Ofrece hasta \$1,094 por año, con un aumento potencial de hasta \$4,000 para estudiantes con dependientes.
- **Beca de Éxito para Estudiantes a Tiempo Completo:** Proporciona financiamiento de hasta \$8,000 por año para apoyar a los estudiantes a tiempo completo.
- **Chafee Grant:** Otorga hasta \$5,000 por año a jóvenes en foster care actuales o anteriores.

**\*\*No se garantiza la asignación de fondos hasta que se otorguen. Por favor, monitorea el portal InSite para actualizaciones.\*\***



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565  
**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513



**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525



[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)

**CONTÁCTANOS**

**LOS MEDANOS  
COLLEGE**

PITTSBURG • BRENTWOOD • ONLINE  
[www.losmedanos.edu](http://www.losmedanos.edu)

LOS MEDANOS  
COLLEGE

# FAFSA

## Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes



Los estudiantes pueden solicitar una variedad de asistencia financiera completando y enviando la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA) cada año.

**Eres elegible para completar la FAFSA si eres:**

Ciudadano/a de  
los Estados  
Unidos

-or-

Residente  
Permanente

-or-

Elegible  
No ciudadano

-or-

Titular de  
visa T



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565  
**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513

**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525  
[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)



**Solicita la FAFSA en línea en:** <https://studentaid.gov/>





# ESTUDIANTES DE FAFSA



## LISTA DE VERIFICACIÓN PARA ESTUDIANTES DE FAFSA

### INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE Y/O CÓNYUGE:

- ☐ ID y Contraseña del FSA del Estudiante
- ☐ Número de Seguro Social del Estudiante (Para solicitantes de FAFSA, no debe decir "Válido solo para Propósitos de Trabajo" en la tarjeta) o Número de Registro de Extranjero (si es un no ciudadano elegible)
- ☐ Información Fiscal del Estudiante y/o Cónyuge
  - 1040 y W2 de hace dos años (si corresponde)
- ☐ Registro de ingresos no gravados del Estudiante y/o Cónyuge
  - Manutención de hijos, pago por combate, jubilación, Compensación de Trabajadores, Discapacidad, etc.
- ☐ Lista de universidades a las que el estudiante está interesado en postularse

### SI EL ESTUDIANTE ES DEPENDIENTE (menor de 24 años, soltero, no tiene dependientes a su cargo):

- ☐ ID del FSA del Padre
- ☐ Número de Seguro Social del Padre
- ☐ Fecha de Nacimiento del Padre
- ☐ Fecha de Matrimonio/Divorcio del Padre
- ☐ Información Fiscal del Padre
  - 1040 y W2 de hace dos años (si corresponde)
- ☐ Registro de ingresos no gravados del Padre
  - Manutención de hijos, pago por combate, jubilación, Compensación de Trabajadores, Discapacidad, etc.

### Determinando tu estado de dependencia:

La FAFSA determina tu estado de dependencia a través de una serie de preguntas. Los estudiantes dependientes deben informar tanto su propia información como la de sus padres. Para obtener los últimos detalles sobre cómo determinar tu estado, visita <http://www.studentaid.gov> y ve a "FAFSA" > "Solicitar ayuda" > "Completar la FAFSA" > "Estado de Dependencia."

**Importante:** Asegúrate de que todos los pasos se completen con precisión para evitar retrasos en el procesamiento de tu solicitud.



**REVISA TU PORTAL DE INSITE PARA ACTUALIZACIONES.**



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565

**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513



**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525



[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)

**LOS MEDANOS  
COLLEGE**

PITTSBURG • BRENTWOOD • ONLINE  
[www.losmedanos.edu](http://www.losmedanos.edu)



**CONTÁCTANOS**





## ¿QUÉ ES LA LEY DEL SUEÑO DE CALIFORNIA?

La Ley del Sueño de California permite a los estudiantes indocumentados, beneficiarios de DACA, titulares de visa U y estudiantes con TPS que califiquen bajo AB540, SB2000 o SB68 solicitar programas de ayuda financiera estatal. Además, permite a estas personas elegibles pagar tarifas de matrícula de residentes en colegios y universidades públicas en California.



## LA LEY DEL SUEÑO DE CALIFORNIA NO SE APLICA A LA AYUDA FINANCIERA FEDERAL.

La Ley del Sueño de California permite a los no residentes solicitar programas de ayuda estatal, tales como:

- Becas privadas financiadas por universidades públicas.
- Ayuda financiera estatal.
- Subvenciones universitarias.
- Exenciones de tarifas para colegios comunitarios.
- Cal Grants.



## ¿QUIÉN DEBE APLICAR?

Los estudiantes que cumplan con los siguientes criterios deben postularse si:

- Eres un **estudiante indocumentado**
- No eres un **ciudadano de ESTADOS UNIDOS**.
- Tienes **asistido a una escuela secundaria en California durante al menos 3 años y te graduarás de una escuela secundaria en California**
- No tienes un **número de seguro social** o tienes un **número de seguro social que se te emitió solo para fines laborales (ITIN)**



## LO QUE DEBES SABER Y RECORDAR:

- NO necesitas DACA para completar la Solicitud de la Ley de Sueños de California (**CADAA**).
- DACA y la Ley de Sueños de California son DOS cosas DIFERENTES.
- La **FECHA LÍMITE DE PRIORIDAD es el 2 de MARZO**.
  - La solicitud de la Ley de Sueños de California está disponible a partir del 1 de octubre y el período de presentación prioritaria continúa hasta el 2 de marzo anterior al año académico para el que estás solicitando.

## ¿DÓNDE DEBES IR PARA POSTULARTE?

Solicite CADAA en línea en:  
<https://dream.csac.ca.gov> -o-  
escaneando el código QR a continuación.



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565

**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513



**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525



[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)

**LOS MEDANOS  
COLLEGE**

PITTSBURG • BRENTWOOD • ONLINE  
[www.losmedanos.edu](http://www.losmedanos.edu)



**CONTÁCTANOS**



# ESTUDIANTES DE CADAA



## LISTA DE VERIFICACIÓN PARA ESTUDIANTES DE CADAA

### ANTES DE APLICAR, NECESITARÁS:

- ☐ Número de ITIN (si aplica)
- ☐ Licencia de conducir (si aplica)
- ☐ Información fiscal del estudiante: (1040s y W2s de hace dos años) si aplica
- ☐ Información fiscal de los padres: (1040s y W2s de hace dos años) si aplica
- ☐ Registro de ingresos no gravables (pensión alimenticia, pago por combate, jubilación, etc.)
- ☐ Lista de universidades a las que el estudiante está interesado en postularse
- ☐ Crear PIN de los padres: **Necesario si eres un estudiante dependiente.**

### APLICANDO EN LÍNEA:

- ☐ Visitar el sitio de aplicación: Ve a [dream.csac.ca.gov](http://dream.csac.ca.gov) para comenzar.
- ☐ Completar la evaluación de elegibilidad: Asegúrate de cumplir con todos los criterios.
- ☐ Seguir las instrucciones en pantalla: Responde todas las preguntas. Si tú o tu padre no tienen un SSN o tienen un ITIN, deja en blanco.
- ☐ Firmar el formulario:
  - **Estudiantes:** Firma usando tu acceso a la cuenta.
  - **Padres:** Usa el PIN de los padres para firmar electrónicamente.
- ☐ Confirmar la presentación:
  - Página de felicitaciones: Has presentado con éxito el CADAA cuando veas esta página.
  - Confirmación por correo electrónico: Revisa tu correo electrónico para la confirmación de tu presentación.

**IMPORTANTE:** Asegúrate de que todos los pasos se completen con precisión para evitar retrasos en el procesamiento de tu solicitud.



**REVISA TU PORTAL DE INSITE PARA ACTUALIZACIONES.**



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565

**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513



**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525



[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)

**LOS MEDANOS  
COLLEGE**

PITTSBURG • BRENTWOOD • ONLINE  
[www.losmedanos.edu](http://www.losmedanos.edu)



**CONTÁCTANOS**



# DESPUÉS DE ENVIAR: GUÍA DE AYUDA FINANCIERA



## ESTUDIANTES DE FAFSA Y CADAA

### QUÉ HACER DESPUÉS DE SOLICITAR AYUDA FINANCIERA

- Después de que un estudiante complete y envíe una solicitud de ayuda financiera (FAFSA o CADAA):
  - El Departamento de Educación o la Comisión de Ayuda Estudiantil de California enviará al estudiante una confirmación y una copia de la solicitud, que debe revisarse para verificar su exactitud.
  - Su FAFSA/CADAA se enviará a Los Medanos College normalmente en un plazo de 7 a 10 días hábiles.

### VERIFICA TU PORTAL DE INSITE.

- Revisa tu correo electrónico de InSite:
  - Haz clic en el mosaico de Correo Electrónico para acceder a tu bandeja de entrada de InSite. Los estudiantes recibirán un correo electrónico sobre su estado de ayuda financiera una vez que esté disponible.
- Verifica tu ayuda financiera en InSite:
  - Haz clic en el mosaico de Ayuda Financiera en InSite para completar cualquier documento requerido o faltante.
- Una vez que el archivo esté completo:
  - Los estudiantes recibirán un correo electrónico de notificación de premio tentativo.
  - Asegúrate de registrarte para un método de desembolso con BankMobile.

### CONFIGURA TU CUENTA DE BANKMOBILE.

- BankMobile es el método de desembolso utilizado por Los Medanos College. Tenga en cuenta que los estudiantes deben tener un premio de ayuda financiera registrado y estar inscritos en unidades para registrarse en BankMobile.
  - Inicie sesión en [m.4cd.edu](http://m.4cd.edu) (InSite)
  - Haga clic en el mosaico de 'Ayuda Financiera'
  - Seleccione 'Mis Desembolsos de Ayuda Financiera' en el Menú
  - Seleccione 'BankMobile - Configuración por Primera Vez'
  - Siga los pasos en el sitio web de BankMobile para crear una nueva cuenta y elegir su método de desembolso.



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565

**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513



**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525



[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)



**CONTÁCTANOS**

LOS MEDANOS  
COLLEGE

PITTSBURG · BRENTWOOD · ONLINE  
[www.losmedanos.edu](http://www.losmedanos.edu)



# PROTEGIENDO TU CUENTA DE ESTUDIANTE Y AYUDA FINANCIERA



## ¡MANTENTE SEGURO EN LÍNEA!

Como estudiantes, son vulnerables a las violaciones de datos que pueden llevar a pérdidas de ayuda financiera. Siguan estos consejos esenciales para proteger su información personal:

### **MANTÉN TU INFORMACIÓN SEGURA**

- **Usa una contraseña fuerte y única**
  - Crea contraseñas combinando letras, números y símbolos.
  - Evita usar la misma contraseña en varios sitios.
- **Habilita la autenticación multifactor (MFA)**
  - Esto agrega una capa extra de seguridad al requerir una segunda forma de verificación, como un mensaje de texto o una aplicación de autenticación.
- **Nunca compartas tus datos de inicio de sesión con nadie**
  - Tus contraseñas son privadas y no deben ser divulgadas, ni siquiera a amigos o familiares.

### **EVITAR LAS ESTAFAS DE AYUDA FINANCIERA**

- **Cuidado con los correos electrónicos, llamadas o mensajes de texto que soliciten información personal.**
  - Los intentos de phishing pueden parecer muy convincentes. Verifica la fuente antes de responder.
- **Accede a la ayuda financiera solo a través de los portales oficiales de la escuela.**
  - Siempre inicia sesión directamente a través del sitio web oficial del colegio o la aplicación InSite en lugar de hacer clic en enlaces de correos electrónicos.
- **Informa de inmediato sobre cualquier actividad sospechosa.**
  - Si notas algo inusual con tus cuentas, repórtalo a las autoridades o instituciones pertinentes de inmediato.

### **Recordatorio importante:**

**La Oficina de Ayuda Financiera de LMC, el Colegio/Distrito y BankMobile NUNCA te pedirán tu nombre de usuario y contraseña.**



**Campus de Pittsburg:** 2700 East Leland Rd., Pittsburg, CA 94565  
**Centro de Brentwood:** 1351 Pioneer Square, Brentwood, CA 94513



**Oficina de ayuda financiera:** (925) 473-7525



**[www.losmedanos.edu/financialaid](http://www.losmedanos.edu/financialaid)**



**CONTÁCTANOS**

**LOS MEDANOS  
COLLEGE**

**PITTSBURG · BRENTWOOD · ONLINE**  
**[www.losmedanos.edu](http://www.losmedanos.edu)**